

الجمهورية التونسية  
وزارة الشؤون المحلية والبيئة  
بلدية جربة حومة السوق



## كراس شروط

لزمة إستخلاص المعاليم الموظفة  
على السوق المركزية بجربة حومة السوق

لسنة 2020

## كراس شروط التصرف في السوق المركزية

### العنوان الأول : مقتضيات عامة

**توطئة :**

تنطبق أحكام هذا الكراس ، ما لم تخالفها نصوص خاصة ، على لزمه السوق المركزية ببلدية جربة حومة السوق ويقصد بالأسواق الخاصة لهذا الإجراء :

- الأسواق التي على ملك البلدية
- الأسواق التي على ملك البلدية والتي تتصرف فيها المؤسسات والمنشآت العمومية التابعة لها والتي يمكنها منح اللزمات نص إحداثها من منح اللزمات

### **أحكام عامة**

**الفصل الأول:** لغاية تنظيم مسالك التوزيع ودعم الحركة الاقتصادية بالأسواق من خلال إحكام العلاقة بين كافة المتدخلين بهدف تحقيق جودة الخدمات وتوفير فضاءات ومرافق عمومية عصرية ، قرر مجلس بلدية جربة حومة السوق خلال دورته المنعقدة بتاريخ 28 أكتوبر 2019، المصادقة على كراس شروط لزمه السوق المركزية . ويقصد باللزمة العقد الذي تفرضه الجماعة المحلية أو المؤسسات التابعة لها والتي يمكنها نص إحداثها من منح اللزمات وتسمى مانح اللزمة لمدة محددة إلى شخص عمومي أو خاص ويسمى " صاحب اللزمة " استغلال السوق واستخلاص المعاليم المرخص في استخلاصها .

**الفصل 2 :** يمكن أن تسند لزمه استغلال السوق المركزية ببلدية جربة حومة السوق إلى كلّ شخص طبيعي أو معنوي يستجيب للشروط الواردة بكراس الشروط والتشريع الجاري به العمل، وذلك لمدة سنة غير قابلة التجديد ابتداء من غرة جانفي 2020 إلى موعد ديسمبر 2020.

**الفصل 3 :** تحتوي السوق المركزية ببلدية جربة حومة السوق خاصة على :

- ✓ مواقع مخصصة لبيع المنتجات.
- ✓ مواقع لإسداء خدمات للمتدخلين في مسالك توزيع هذه المنتجات.
- ✓ تجهيزات ومرافق ذات صبغة خاصة وعامة مخصصة لخدمة المتدخلين في السوق تمثل في المركبات الصحية ومواقع لإيواء مخابر التحاليل وأماكن تجميع الفضلات .
- ✓ مدخل خاص يسهل دخول المعوقين .
- ✓ مأوى سيارات.

### العنوان الثاني : شروط منح اللزمة

**الفصل 4:** تمنح اللزمة بعد الإعلان للمنافسة قبل 20 يوما على الأقل عن طريق طلب عروض مفتوح باعتماد صيغة التبتيت المباشر .

ويمكن للجماعة المحلية اللجوء إلى التفاوض المباشر إذا كانت النتائج المحققة والمترتبة عن اعتماد الصيغة المشار إليها غير مثمرة وذلك في مناسبتين متتاليتين على الأقل .

**الفصل 5:** مهما كانت الصيغة المعتمدة من قبل البلدية يقدم ترشح للمشاركة على مطبوعة خاصة تسحب من مقر الجهة المانحة للزمرة بعد تعديراها وإمضائتها مرفقة بالوثائق التالية :

- I - في صورة اعتماد صيغة التبتيت المباشر :
1. كراس الشروط هذا مضى من طرف المترشح .

2. كشف في الموارد البشرية والمعدات عند الاقتضاء التي ستوضع على ذمة اللزمه ( يتم ضبط عدد الأشخاص الواجب توفيرهم لإدارة السوق من قبل الجماعات المحلية بموجب إعلان طلب العروض ) .
3. شهادة سارية المفعول في الانخراط بالصندوق الوطني للضمان الاجتماعي .
4. نظير من الباتيندة سارية المفعول (المعرف الجبائي) طبقاً لمقتضيات الفصل 56 من مجلة الضريبة على دخل الأشخاص الطبيعيين والضريبة على الشركات .
5. شهادة تثبت تسوية الوضعية الجبائية للمترشح .
6. شهادة إبراء من الديون الراجعة للبلدية .
7. نسخة من العقد التأسيسي للشركة إذا كان المتعهد شخصاً معنوياً .
8. تصريح على الشرف يثبت أن مقدم العرض ليس في حالة إفلاس .
9. إثبات تأمين ضمان وقتي (10/1 من السعر الإفتتاحي) بمبلغ قدره ألف وخمسمائة دينار (1.500,000 د) مسلم من قبل قابض البلدية محاسب الجهة المانحة للزمه .
10. تجارب مقدم العرض وشركائه في مجال استغلال الأسواق.

ويمكن للمترشح أن يطلب معلومات أو إيضاحات حول اللزمه من المصلحة المتعهدة بطلب العروض لدى الجهة المانحة للزمه .

توضع الوثائق المذكورة بظرف مغلق لا يتضمن أيّ معطيات حول مقدم العرض إلاّ عبارة "لا يفتح لزمه استخلاص المعاليم الموظفة على الأسواق البلدية بجريدة حومة السوق" ويرسل بالبريد مضمون الوصول أو بالبريد السريع أو يودع بمكتب ضبط البلدية مقابل وصل إثبات ويحدد آخر أجل لقبول العروض ضمن إعلان طلب العروض .

## II – في صورة اعتماد صيغة الظروف المغلفة : يقدم العرض في ظرفين :

### 1/ الظرف الأول : العرض الإداري : ويحتوي على :

1. كراس الشروط هذا مضى من طرف المترشح .
2. كشف في الموارد البشرية والمعدات عند الاقتضاء التي ستوضع على ذمة اللزمه ( يتم ضبط عدد الأشخاص الواجب توفيرهم لإدارة السوق من قبل الجماعات المحلية بموجب إعلان طلب العروض ) .
3. شهادة سارية المفعول في الانخراط بالصندوق الوطني للضمان الاجتماعي .
4. نظير من الباتيندة سارية المفعول (المعرف الجبائي) طبقاً لمقتضيات الفصل 56 من مجلة الضريبة على دخل الأشخاص الطبيعيين والضريبة على الشركات .
5. شهادة تثبت تسوية الوضعية الجبائية للمترشح .
6. شهادة إبراء من الديون الراجعة للبلدية .
7. نسخة من العقد التأسيسي للشركة إذا كان المتعهد شخصاً معنوياً .
8. تصريح على الشرف يثبت أن مقدم العرض ليس في حالة إفلاس .
9. إثبات تأمين ضمان وقتي (10/1 من السعر الإفتتاحي) بمبلغ قدره ألف وخمسمائة دينار (1.500,000 د) مسلم من قبل قابض البلدية محاسب الجهة المانحة للزمه .
10. تجارب مقدم العرض وشركائه في مجال استغلال الأسواق.

ويمكن للمترشح أن يطلب معلومات أو إيضاحات حول اللزمه من المصلحة المتعهدة بطلب العروض لدى الجهة المانحة للزمه .

## 2/ الظرف الثاني : العرض المالي : يتضمن العرض المالي المقترن من قبل المترشح .

يوضع الظرفان المتضمنان للعرصين الإداري والمالي في ظرف ثالث لا يتضمن أي معطيات حول مقدم العرض إلا عبارة " لا يفتح لزمه استخلاص المعاليم الموظفة على الأسواق البلدية بجريدة حومة السوق " ترسل ظروف طلب العروض بالبريد مضمون الوصول أو بالبريد السريع أو تودع بمكتب ضبط بلدية جربة حومة السوق ويحدد آخر أجل لقبول العروض ضمن إعلان طلب العروض ، ويمكن للمترشح أن يطلب معلومات أو إيضاحات حول اللزمه من المصلحة المتعهدبة بطلب العروض لدى بلدية جربة حومة السوق .  
**الفصل 6 :** يبقى مقدم العرض ملزماً بعرضه لمدة أقصاها 60 يوماً من تاريخ آخر أجل لقبول العروض .

## العنوان الثالث : منح اللزمه و الآثار المترتبة عنها

### **الفصل 7:** يقع اختيار صاحب اللزمه وشركاؤه حسب المقاييس التالية :

1. توفر جميع الوثائق المطلوبة بعنوان العرض الإداري .
2. أعلى ثمن مقترن .

**الفصل 8:** تحفظ الجهة المانحة للزمه بقرار الموافقة أو رفض العروض المقدمة وال المتعلقة بإحالة استغلال السوق المركزية ببلدية جربة حومة السوق وفي حالة رفض العروض المقدمة تعلن الجهة المانحة للزمه أن طلب العروض غير مثير بقرار معلل ولا يترتب لمقدمي العروض في هذه الصورة أي حق في طلب التعويض .

### **الفصل 9 :** عند الموافقة على أحد العروض المقدمة يقوم مانح اللزمه بدعوة صاحب اللزمه لـ :

- ✓ تأمين مبلغ الضمان النهائي لدى السيد القابض محاسب البلدية في أجل أقصاه 72 ساعة من تاريخ الإعلان على نتائج اللزمه والمقدر بربع الثمن النهائي المقدم من صاحب العرض الفائز .
- ✓ تأمين مبلغ ضمان تسجيل عقد اللزمه وكراس الشروط في أجل أقصاه 72 ساعة من تاريخ الإعلان على نتائج اللزمه ويتم تحديد مبلغ الضمان المستوجب وفقاً لأحكام مجلة التسجيل والطابع الجبائي .
- ✓ إمضاء عقد مطابق لمقتضيات كراس شروط وعقد اللزمه النموذجي والتشريع الجاري به العمل .
- ✓ تسجيل العقد بالقبضة المالية في أجل 10 أيام من تاريخ الإعلام من طرف مانح اللزمه عن طريق إشعار مضمون الوصول مع الإعلام بالبلوغ بمصادقة سلطة الإشراف ، وتحمل مصاريف التسجيل والطابع الجبائي على صاحب اللزمه .

✓ تقديم عقد تأمين لضمان المسؤولية المدنية عن الأضرار التي يمكن أن يتعرض لها الأشخاص والبنيات والتجهيزات الموجودة داخل السوق وذلك وفقاً لمقتضيات الفصول 38 و 39 من هذا الكراس . ويدخل العقد حيز التنفيذ بعد استيفاء الإجراءات المنصوص عليها بهذا الفصل وبداية من التاريخ المضمن بالعقد .

**الفصل 10 :** يدفع مبلغ اللزمه على أقساط شهرية متساوية يقع تسديده كل قسط منها مسبقاً خلال السبعة الأيام الأولى من كل شهر ، وذلك بداية من تاريخ دخول عقد اللزمه حيز التنفيذ .

وفي صورة عدم قيام صاحب اللزمه بخلاص القسط المستوجب بعد حلول أجل الخلاص ، يوجه له مانح اللزمه إنذاراً بالدفع بواسطة رسالة مضمونة الوصول مع الإعلام بالبلوغ أو أيّ وسيلة أخرى قابلة للإثبات . وإذا لم يقم صاحب اللزمه بتسديد القسط المطلوب بعد مضي ثمانية أيام من تاريخ إنذاره وفقاً للإجراءات الواردة بالفقرة السابقة يحق للجهة المانحة للزمه فسخ العقد .

ولا يمكن بأي حال من الأحوال استعمال الضمان النهائي المودع لدى القابض لخلاص الأقساط إلا في صورة امتناع المستلزم عن الوفاء بالتزاماته المالية أو لتعطيلية نفقات وجوبية لم يقم المستلزم بتأديتها وبعد فسخ عقد اللزمه .

## العنوان الرابع : استغلال السوق

### **الفصل 11 :** تسلم السوق لصاحب اللزمه بداية من تاريخ دخول العقد حيز التنفيذ .

**الفصل 12 :** يتعين على صاحب اللزمه احترام أمثلة التهيئة الخاصة بالسوق والمعدة من قبل الجهة المانحة .

**الفصل 13:** تقوم البلدية بتشخيص وضع السوق قبل بداية الاستغلال بحضور صاحب اللزمه ويحرر في ذلك محضر وترفق نسخة من محضر التشخيص ممضاة من قبل الطرفين بعد اللزمه .

**الفصل 14:** يؤمن صاحب اللزمه استغلال المناطق المحيطة بالسوق من أماكن إنزال ومواء سيارات والشاحنات وأماكن لوضع الفضلات التي يتم ضبطها وتحديدها من قبل البلدية .

ويكون صاحب اللزمه ملزماً بتوفير الوسائل المادية والبشرية الضرورية لذلك، وتحفظ البلدية المانحة للزمه بحقها في تغيير نظام الوقوف والتوقف داخل فضاء السوق أو خارجه .

ولا يمكن لصاحب اللزمه توظيف أو استخلاص أي معلوم بالمناطق المحيطة بالسوق بعنوان وقوف وسائل النقل التابعة للتجار والمنتجين أو غيرهم .

**الفصل 15:** يتعين على صاحب اللزمه :

1. توفير الوسائل المادية والبشرية اللازمة لضمان استغلال السوق على الوجه المطلوب ووضعها على ذمة المستعملين من رواد السوق .

2. توفير زرّ مميز وشارات خاصة بالأعون التابعين لصاحب اللزمه بحيث يمكن تمييزهم عن غيرهم .

3. توفير التجهيزات الإعلامية .

4. إصلاح وتجديد التجهيزات الموضوعة على ذمته .

5. العناية بالبيئة وسلامة المحيط داخل السوق ومحيط إشعاعه .

6. توفير وسائل الوقاية والإسعاف .

**الفصل 16:** تتولى البلدية مدّ صاحب اللزمه بقائمة المستغلين المرخص لهم في تعاطي مختلف الأنشطة داخل السوق ومساحة الواقع التي يستغلونها .

**الفصل 17:** يتعين على صاحب اللزمه :

إعلام الجهة المانحة للزمه والجهات المؤهلة قانوناً للقيام بعمليات المراقبة بكل المخالفات المرتكبة من قبل المستغلين والإجراءات المتخذة في شأنهم .

إعلام الجهة المانحة للزمه والجهات المؤهلة قانوناً بالحوادث التي قد تطرأ داخل السوق .

إبلاغ المستغلين للمواقع بالسوق بكل التدابير المتخذة لحسن تسيير هذه السوق .

**الفصل 18:** حدد توقيت العمل طبقاً للتشريع الجاري به العمل وخاصة كراس الشروط النموذجي المصدق عليه في 18 أفريل 2004 .

يتّم وجوباً إعلام صاحب اللزمه بكلّ تغيير يطرأ على التوقيت ، ولا يمكن لصاحب اللزمه تغيير توقيت العمل دون الحصول على ترخيص مسبق من البلدية وذلك إن اقتضت القوانين المنظمة للأسوق ذلك .

غير أنه وبصفة استثنائية وبعد ترخيص كتابي مسبق من الجهة المانحة للزمه يمكن فتح السوق في غير أوقات عملها حسب شروط تضمن حقوق جميع المتدخلين .

**الفصل 19:** تحمل مصاريف استغلال السوق والمناطق المحيطة به على صاحب اللزمه ( أجراً للأعون التابعين له والمعدات والمقتضيات المتعلقة بالسوق ومصاريف الإصلاح والصيانة والنظافة والتجديد والأداءات ومعاليم استهلاك الماء والكهرباء ومصاريف التأمين ).

**الفصل 20:** يضمن صاحب اللزمه تمويل جميع مصاريف اللزمه ولا تقبل عمليات التمويل بمقتضى الإيجار المالي .

**الفصل 21:** لا تضمن البلدية القروض التي تحصل عليها صاحب اللزمه ولا ترخص في رهن السوق موضوع اللزمه .

**الفصل 22:** يمكن لصاحب اللزمه تقديم اقتراحات جديدة للبلدية تهدف لتحسين استغلال السوق وتتولى البلدية دراسة هذه المقترنات ولها أن تقبلها أو أن تجري تعديلات عليها أو أن ترفضها .

**الفصل 23:** يمكن للبلدية أو الجهات المؤهلة قانوناً مراقبة سير استغلال السوق بواسطة أعونها المكلفين بذلك ، ويمكن لهم اتخاذ جميع الإجراءات القانونية التي تمكّنهم من أداء مهامهم والمطالبة بالوثائق والمعطيات التي يرونها مناسبة .

يتعين على البلدية تسهيل مهام المراقبين ومدّهم بالوثائق والمعطيات المطلوبة ويعتبر كلّ تعطيل أو منع أو امتناع خطأ فادحاً موجباً لفسخ العقد .

## **العنوان الخامس : المعاليم الموظفة داخل السوق**

**الفصل 24:** يتعهد صاحب اللزمه بتعليق تعريفة المعاليم للعلوم بمداخل السوق (مهما كان نوعه)، وبقرب الفضاءات المروجة بها مختلف المنتوجات في أماكن بارزة وواضحة، وتكون الكتابة بأحرف بينة وكبيرة الحجم طبقاً للتشريع الجاري به العمل.

كما يتعهد بعدم إدخال أي تعديل على التعريفات سواء بالترفيع أو التخفيض أو الزيادة أو الحذف أو التعويض وتنطية، التشریع والتراث النافذة أو التي يتم استصدارها اثناء التنفيذ عقد اللزمه.

## أ- سوق السمك بالتفصيل :

- 30 مليون عن كلغ  
2% من الثمن الجملـي

- معلوم الوقوف

-معلومات على النبع

### ب - باقى السوق :

## 1 - المعلومات العام للوقوف:

موقع إشغال معلوم 2

- الدوائن

#### - الطيور ذات الحجم الصغير

#### - الطيور ذات الحجم الكبير

- الزيتون الطري

- الف

- الخضر والغلال

البقوش -

- الْجَاءُونَ

النـشـاف

## - وبر الجمال وشعر الـ

#### - السؤال و المنشئات

3 - معلوم البيع بالتجزء

### 3 - معلوم البيع بالتحول داخل السوقة :

## المراجع:

- الأمر عدد 805 لسنة 2016 المؤرخ في 13 جوان 2016 المتعلق بضبط تعريفة المعاليم المرخص للجماعات المحلية في استخلاصها.

- القرار البلدي عدد 2 المؤرخ في 27 سبتمبر 2016 والمصدق عليه في 10 أكتوبر 2016 المتعلق بمراجعة المعاليم البلدية.

**الفصل 25 :** يعد كل ترفيع من قبل صاحب اللزمه في التعريفات والمعاليم المرخص له في إستخلاصها دون موافقة الجهة المانحة للزمه أو عدم تمكين التجار المنتسبين والمتجولين من وصولات مؤشر عليها من قبل القابض محتسب البلدية وفقا لاحكام الفصل 33 من هذا الكراس تتضمن المبالغ المدفوعة من قبلهم ، خطأ فادحا يستوجب معه فسخ العقد .

ويكون مانح اللزمه ملزماً بمراقبة إحترام هذا الإجراء.

يمكن لكل متضرر في صورة عدم احترام صاحب اللزمه لالتزاماته الواردة بهذا الفصل أن يودع عريضة بمكتب الضبط الخاص بالبلدية مقابل وصل استلام، وتكون هذه الأخيرة ملزمة بالتحري فيها وإجابة العارض كتابياً في أجل أقصاه 30 يوماً من تاريخ تضمين العريضة بمكتب الضبط.

## العنوان السادس : شروط الاستغلال وأشغال البناء والصيانة والتجديد

**الفصل 26:** يتعين في خصوص كل عملية بناء وصيانة وتجديد داخل السوق أو في محيطه حصول صاحب اللزمه على ترخيص مكتوب من البلدية، واحترام التشريع المتعلق بالمؤسسات المفتوحة للعموم وخاصة التراخيص العمرانية وشروط الصحة والبيئة والسلامة المعمول بها في هذا المجال .

ولا يترتب عن عمليات البناء والصيانة والتجديد أي تعويض لفائدة صاحب اللزمه .

**الفصل 27:** يتعين على صاحب اللزمه القيام بأشغال صيانة كل البنيات والمعدات والتجهيزات المخصصة لحسن استغلال السوق وسلامة المستعملين، ويتم إصلاحها من قبله وعلى حسابه . وتنبع الأشغال المعنية خاصة بـ:

- ✓ رسم المواقع
- ✓ صيانة وحسن استغلال التجهيزات المتعلقة بالتصريف في الفضلات وتصريف المياه المستعملة .
- ✓ صيانة معدات الإضاءة والسلامة بالسوق وبمحيطه .
- ✓ صيانة معدات التهوية والحماية من الحرائق طبقاً للتشريع الجاري به العمل .
- ✓ وضع اللافتات واتجاهات السير داخل السوق .
- ✓ تطبيق قواعد النظافة بالسوق وبالمناطق المحيطة به .
- ✓ استبدال كل القطع المعطلة بالتجهيزات المتعلقة بالسلامة والحراسة والإضاءة .
- ✓ توفير نقاط الماء بالعدد والضغط الكافيين .

**الفصل 28:** في صورة عدم احترام المستلزم لمقتضيات الفصل 27، يمكن للبلدية بعد التنبيه على صاحب اللزمه بضروره تدارك الإخلالات ومنحه أجلاً معقولاً يتاسب مع طبيعة التدخل المطلوب، القيام بتلك الأعمال بنفسها أو بواسطة من تعينه خصيصاً لذلك على نفقه صاحب اللزمه .

وفي صورة امتياز صاحب اللزمه من تأدية النفقات المترتبة عن عملية الإصلاح والصيانة يتم اقتطاعها آلياً من مبلغ الضمان النهائي المؤمن لدى القابض محتسب البلدية .

**الفصل 29:** تنظيف السوق محمول على صاحب اللزمه .

وفي صورة الإخلال يطبق القانون عدد 30 لسنة 2016 مؤرّخ في 05 أفريل 2016 المتعلق بتنقیح وإتمام القانون عدد 59 لسنة 2006 المؤرّخ في 14 أوت 2006 المتعلق بمخالفة تراخيص بمقابلة تراخيص الصحة بالمناطق الراجعة للجماعات المحلية ،

ويعدّ عدم تنظيف السوق خطأً فادحاً يستوجب معه فسخ العقد .

إلا أنه يمكن لصاحب اللزمه إبرام اتفاقية مع البلدية تتولى بمقتضاهما إشغال تنظيف السوق ورفع الفواضل بجميع أنواعها ويتحمل المستلزم كلفة هذه الخدمة ويلتزم بدفع مبلغ مالي مسبقاً ومعجلاً إلى صندوق القابض البلدي قبل بداية الاستغلال والمقدر بمقابل مالي يتم الإتفاق عليه بين الطرفين وتتخضع للاتفاقية وجوباً لمصادقة سلطة الإشراف .

**الفصل 30:** يتعهد صاحب اللزمه بتجديد التجهيزات التي أصبحت غير صالحة للاستعمال والقيام بأشغال الصيانة والتعهد التي تشير بها مصالح المراقبة الصحية وكل امتياز عن ذلك يعدّ خطأً فادحاً موجباً لفسخ العقد .

**الفصل 31 :** تتولى الجهة المانحة للزمه سنّ نظام داخلي يضبط خاصية شروط الدخول والجولان داخل السوق وصيانة التجهيزات والمعدات والخدمات العامة والخاصة به .

**الفصل 32:** يتعين على صاحب اللزمه مراقبة الأعوان المباشرين داخل السوق ومتداولي المنتوجات الغذائية، ويجب عليه ضمان احترامه للتراخيص الصحية خاصة من حيث:

- ✓ سلامة الأجسام ونظافتها .
- ✓ ارتداء زيّ نظيف خاص بالعمل .
- ✓ عدم تلوث المنتوجات الغذائية عند تداولها .

## العنوان السابع : انجاز الحسابات

### الفصل 33: يتعين على صاحب اللزمه :

- ✓ استعمال كنشات الفواتير ووصولات البيع ووصولات الانتساب ووصولات البيع بالتجوال ذات قسم مؤشر عليها من قبل البلدية وملمة من قبل محاسبتها، ويمنع منها باتا استعمال أية دفاتر أخرى .
- ✓ الاستظهار بكنشات الفواتير ووصولات البيع ووصولات الانتساب ووصولات البيع بالتجوال عند كل طلب من طرف أعون الجهة المانحة للزمه أو الجهة المالكة للسوق أو أعون الدولة المؤهلين لذلك .
- ✓ الحصول على موافقة البلدية في صورة استعمال الفوترة الإعلامية التي تحتفظ بحقها في الحصول على المعطيات الضرورية عند أي طلب .

### الفصل 34: يتعين على صاحب اللزمه :

- ✓ تقديم الموازنة المنجزة والمؤيدات المالية بكل المصاريف ( التشغيل ، التسخير ، الصيانة ، أعباء الاستثمار ، ) طقا للقوانين المعمول بها للجهة المانحة للزمه في أجل 3 أشهر من نهاية كل سنة .
- ✓ إعداد حسابات الاستغلال للأنشطة والخدمات المنجزة بالسوق ، ويستعمل للغرض مفهوم حساب الاستغلال حسبما وقع تعريفه بالنظام المحاسبي العام المنطبق على المؤسسات الخاصة الذي يتضمن :
  - في باب الاعتمادات : موارد الخدمات الراجعة لصاحب اللزمه .
  - في باب الدين : المصاريف الخاصة بالاستغلال والأشغال .
  - فارق حساب الاستغلال : يظهر إما فائض أو نقص استغلال .

**الفصل 35 :** لمانح اللزمه الحق في مراقبة المعلومات والمعطيات المقدمة بالقرير السنوي وحسابات الاستغلال المشار إليها أعلاه،

ولهذا الغرض يمكن لمانح اللزمه طلب المعطيات والوثائق الضرورية الخاصة بالمحاسبة والتحقق فيها .

**الفصل 36 :** يتعين على مانح اللزمه التثبت من استغلال السوق طبقاً لمقتضيات اللزمه وفقاً للتشريع والترتيب الجاري بها العمل في هذا المجال .

## العنوان الثامن : المسؤولية والتأمين

### الفصل 37 : تحمل على صاحب اللزمه التعهادات التالية :

#### 1- بالنسبة للبنيات والتجهيزات :

يتعين على صاحب اللزمه إبرام عقد تأمين لضمان مسؤوليته المدنية ضدّ الأخطار الناجمة عن الأشغال التي ينجزها وعن استغلال البنيات والتجهيزات المذكورة وعقد تأمين للمنشأة موضوع اللزمه وفقاً للتشريع الجاري به العمل .

#### 2- بالنسبة للاستغلال:

يتتحمل صاحب اللزمه مسؤولية كافة الأضرار المنجرة عن الاستغلال ، ولا تتحمل البلدية إلا الأضرار المتأتية عن فعلها الشخصي .

**الفصل 38 :** توضع جميع عقود التأمين ووصولات خلاص الأقساط المتعلقة بها على ذمة مانح اللزمه ، ويعتبر عدم قيام صاحب اللزمه بهذا الإجراء خطأ فادحاً يستوجب معه فسخ العقد وحجز مبلغ الضمان، ولا يمكن لصاحب اللزمه إدخال تعديلات أو فسخ عقود التأمين دون الحصول على موافقة كتابية مسبقة لمانح اللزمه .

## العنوان التاسع : الضمانات- الفسخ- النزاعات

**الفصل 39:** يلتزم صاحب اللزمه في أجل 72 ساعة من تاريخ الإعلان عن نتيجة طلب العروض بایداع مبلغ يساوي ربع (¼) قيمة المبلغ النهائي للعرض المالي بعنوان ضمان نهائى وتأمين قيمة عقد اللزمه لدى قابض الجهة المانحة للزمه دون أن يترب له حق في المطالبة بفائض قانوني عند استرجاعه للمبالغ المودعة . ويكون قابض المالية محاسب مانح اللزمه ملزما بإرجاع المبلغ المؤمن لديه بعنوان قيمة تسجيل العقد بمجرد اتصاله من مانح اللزمه بما يفيد تسجيل العقد .

**الفصل 40:** يمكن للبلدية في صورة امتناع صاحب اللزمه عن إتمام إجراءات تسجيل العقد في الأجل المحددة بالفصل الثالث من القانون عدد 53 لسنة 1993 المؤرّخ في 17 ماي 1993 المتعلق بإصدار مجلة معاليم التسجيل والطابع الجبائي إتمام إجراءات التسجيل من تلقاء نفسها بالاعتماد على المبلغ المؤمن لدى قابض المالية محاسب مانح اللزمه بعنوان ضمان التسجيل ولا يمكن لصاحب اللزمه وفي هذه الحالة المطالبة باسترجاع المبلغ المؤمن بهذا العنوان .

وإذا تلدد صاحب اللزمه في دفع قيمة الضمان النهائي وتأمين قيمة تسجيل العقد في الأجل المحدد أعلاه يمكن لمانح اللزمه حجز الضمان الوقتي وإسناد اللزمه للمترشح الذي تقدم بثاني أعلى عرض مالي أو الإعلان عن طلب عروض جديد والمطالبة بغرم الضرر الناجم عن المماطلة .

**الفصل 41:** يبقى الضمان النهائي مخصصا لضمان حسن تنفيذ اللزمه ولاستخلاص ما عسى أن يكون المستلزم مطالبا به من مبالغ بعنوان عقد اللزمه ، ولا يمكن استرجاعه إلا بعد انتهاء مدة اللزمه وبذنب من الجهة المانحة . ولا يمكن لأي حال من الأحوال استعمال الضمان النهائي المودع لدى القابض لخلاص الأقساط إلا في صورة امتناع المستلزم عن الوفاء بالتزاماته المالية أو تغطية نفقات وجوبية لم يقم المستلزم بتأديتها وبعد فسخ عقد اللزمه.**الفصل 42:** تنتهي اللزمه بانتهاء المدة المتفق عليها بعقد اللزمه .

**الفصل 43:** قد تنتهي اللزمه قبل نهاية المدة المتفق عليها في العقد لاتخاذ مانح اللزمه إحدى الإجراءات التالية :  
أ - فسخ العقد : عند إخلال صاحب اللزمه بأحد التزاماته التعاقدية الجوهرية أو بمقتضيات كراس الشروط أو بالالتزامات الواردة بوثائق اللزمه وفي كل الصور الواردة بالتشريع الجاري به العمل .

ويعد من قبيل الإخلال الجوهرى :

- ✓ التلدد المتكرر في دفع أقساط اللزمه .
- ✓ ارتكاب مخالفة خطيرة لتراثيب حفظ الصحة والبيئة .
- ✓ الإضرار بالبناءات والمنشآت أو المعدات موضوع اللزمه .
- ✓ إحالة اللزمه بأي صيغة كانت دون موافقة مانح اللزمه .
- ✓ استعمال كنشات فواتير ووصولات غير مؤشر عليها من قبل البلدية وغير مسلمة من قبل المحاسب المختص .
- ✓ استخلاص مبالغ غير مرخص له في استخلاصها
- ✓ الترفيع في المعاليم المستخلصة دون ترخيص مسبق من مانح اللزمه .
- ✓ الامتناع عن تمكين التجار المنتسبين والمتوجلين من وصولات الخلاص تتضمن المبالغ الفعلية التي تم استخلاصها .
- ✓ عدم تنظيف السوق .
- ✓ عدم إيداع عقود التأمين لدى مانح اللزمه أو الامتناع عن دفع الأقساط المستوجبة بهذا العنوان ويترب عن فسخ العقد إسقاط حقوق صاحب اللزمه ولا يمنع فسخ العقد وإسقاط الحق مانح اللزمه من المطالبة بغير الضرر الذي لحق به
- ب- استرجاع اللزمه : بقطع النظر عن الاستثمارات غير المهدلة شريطة إعلام صاحب اللزمه بذلك بواسطة مكتوب مضمون الوصول مع الإعلام باللغة شهرا على الأقل قبل التاريخ المحدد للاسترجاع وذلك في الحالات التالية :
  - ✓ مخالفة مقتضيات كراس الشروط
  - ✓ مخالفة أحكام عقد اللزمه
  - ✓ تعاطي صاحب اللزمه مهمة وسيط داخل السوق

- ✓ إفلاس صاحب اللزمه
- ✓ التأخير في الخلاص

وعند فسخ العقد، يحل مانح اللزمه إلى حين إعادة إسناد لزمه استغلال السوق إلى شخص آخر طبيعي أو معنوي.  
ج - بوفاة صاحب اللزمه إن كان شخصاً طبيعياً - إلا إذا رأى مانح اللزمه إحالتها في المدة المتبقية لأحد الورثة عند حصول اتفاق بينهم وبعد مصادقة السلطة الإدارية المختصة في ذلك .

**الفصل 44:** تختص المحاكم العدلية بالنظر في جميع النزاعات التي قد تنشأ بين المتعاقدين ، خاصة فيما يتعلق بتنفيذ عقد اللزمه .